



FIL – Sommercup 2012

-- 10. - 13.05.2012 --
Rennrodelbahn Zwickau / Sachsen



Ausschreibung / Invitation :

Veranstalter / Operator :	Federation Internationale de Luge de Course (FIL)		
Ausrichter / Organizer :	ESV Lokomotive Zwickau e.V.		
Gesamtleiter / Event manager :	André Hederer	Mobil:	00 49 – 1 63 – 2 92 46 11
		E-Mail:	andrehederer@web.de
Rennleiter / Race director :	Frank Müller	Mobil:	00 49 – 1 78 – 8 57 41 53
		E-Mail:	frank-mueller@t-online.de
Organisation / Organization :	Rodelbahn Zwickau Geinitzstr. 22 D-08056 Zwickau	Tel:	00 49 – 3 75 – 24 18 53
		Fax:	00 49 – 3 75 – 24 18 53
		E-Mail:	rodelbahn-zwickau@web.de
Nennung / Registration :	15. April 2012 / April 15th 2012 Der Meldetermin ist unbedingt einzuhalten. / Please keep the date. Bitte Anreisetag- und Zeit angeben. / Please note the arrival.		
Nenngeld / Entry fees :	Einsitzer – 6,00 Euro, Mannschaft – 10,00 Euro / Singles – 6,00 Euro, Team – 10,00 Euro		
Wettbewerbe / Competitions :	Startwettkampf / Start competition FIL – Sommercup / FIL – Sommercup Ländervergleich „Pokal des Oberbürgermeisters der Stadt Zwickau“ / Nationcup „Cup of the mayor of Zwickau“ Mannschaftsbewerb / Team´s competition		
Teilnehmer / Athlets :	Jugend / Youth C m/w Jugend / Youth B m/w Jugend / Youth A m/w Junioren / Juniors m/w Damen, Herren / Women, Men Mannschaft / Team	bis Jahrgang / until age group 1999 Jahrgang / age group 1998/1997 Jahrgang / age group 1996/1995/1994 Jahrgang / age group 1993/1992/1991 Jahrgang ab / age group from 1990 4 Athleten, davon 2 weiblich / 4 athlets, min. 2 female	
Lizenzen / License :	Die gültige FIL-Lizenz ist von jedem Teilnehmer vor dem ersten Training beim Rennleiter zu hinterlegen. / A valid FIL-licence must be deposited at the race direction before the 1st training.		
Versicherung / Insurance :	Alle Athleten müssen eine gültige Kranken-/Unfallversicherung haben. Der Veranstalter und das Organisationsbüro übernehmen keine Haftung./ All athlets must have a medical/accident insurance. The organizer accepts no liability.		
Rennstrecke / Race track :	Rennrodelbahn Zwickau im Westsachsenstadion		

Starhöhen / Start heights :	Alle Altersklassen vom Startbock. / All from top.	
Ehrungen / Prizes :	Ehrenpreise Plätze 1 – 6. Trophys for rank 1 to 6.	
Unterkunft- Reservierung / Organization of accomodation :	Buchung für internationale Verbände / Vereine über den Gesamtleiter bis 31.03.2012 möglich. Wir haben Plätze in der Sportschule Werdau reserviert. Für andere Übernachtungsmöglichkeiten bitte den Gesamtleiter kontaktieren. Reservations for international teams about the event manager up to the 31st, March 2012. We made reservations in the Sports School Werdau. For other accommodations please contact the event manager.	
Regelung zum Gewichtsausgleich / Regulation for weight equalization :	Gewichtsausgleich ist möglich in den Altersklassen Jugend A, Junioren, allgemeine Klasse. Details siehe www.rodelbahn-zwickau.de Weight equalization is possible for age classes youth A, juniors, women, man. For details look at www.rodelbahn-zwickau.de	
Vorläufiger Zeitplan / Primarily schedule :	Donnerstag, 10.05.2012	9.00 Uhr Training
	Freitag, 11.05.2012	9.00 Uhr Training, Startwettkampf / 9.00 a.m. training, Start competition
		20.00 Uhr Auslosung 8.00 p.m. draw
	Samstag, 12.05.2012	9.00 Uhr 2 Rennläufe FIL – Sommercup Jugend C/B / 9.00 a.m. 2 runs Youth C/B 13.00 Uhr 2 Rennläufe FIL – Sommercup Jugend A, Junioren, Damen, Herren / 1:00 p.m. 2 runs Youth A, Juniors, Women, Men Finallauf der 6 Besten / Final Run of the best six
		Siegerehrung: Nach den Rennläufen Award Ceremony: After the runs
		19.30 Uhr Abendprogramm mit FUN-RACE / 7.30 pm Evening event with FUN-RACE
	Sonntag, 12.05.2012	9.00 Uhr / 9 a.m. 2 Rennläufe „Pokal des Oberbürgermeisters der Stadt Zwickau“ / 2 runs „Cup of the mayor of Zwickau“ 2 Rennläufe Mannschaftsbewerb / 2 runs team competition Nationcup „Cup of the mayor of Zwickau Team´s competitions

**Änderungen vorbehalten. / Modifications and additions are possible.
Stand 13.12.2011**



**Sparkasse Zwickau
Gut für die Region.**